



APPROVAL No. - N° D'APPROBATION
AM-5413

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Vehicle Scale

TYPE D'APPAREIL

Pont-bascule routier électronique

APPLICANT

Rice-Lake Weighing Systems
230 West Coleman
P.O. Box 272
Rice Lake, Wisconsin
USA / É.U. 54868-0272

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Rice-Lake Weighing Systems
230 West Coleman
P.O. Box 272
Rice Lake, Wisconsin
USA / É.U. 54868-0272

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

EZ*****-aa-bb-ccc

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

Section 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

Section 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

Partie 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Partie 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Table 1 - Device main metrological characteristics

Tableau 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E _{max}	e [d]	n _{max}	e _{min}	Temp
EZ*****-aa-bb	M	IIIHD	82 000 kg	75 000	---	---	10 kg	-10°C to/à 40°C
EZ*****-aa-bb-OTR	M	IIIHD	75 000 kg	75 000	---	---	10 kg	-10°C to/à 40°C
EZ*****-bb-ATV	M	IIIHD	71 000 kg	75 000	---	---	10 kg	-10°C to/à 40°C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

EZ - Low Profile Vehicle Scale

***** First two or three digits represent the length in feet (up to 100 feet); last two digits represent the width in feet (up to 10 feet).

aa Represent the deck material.

bb Represent the capacity in thousandths of pounds

ccc Represent the model option :

OTR - Top Access Vehicle Scale

ATV - All Terrain Portable Steel Deck Vehicle Scale

Note: "ccc" if not inscribed will represent the standard model.

In the case of model ATV the material is always steel and thus the material letters "aa" are not inscribed.

EZ Pont-bascule routier à profil surbaissé

***** Les deux ou trois premiers chiffres représentent la longueur en pieds du tablier (jusqu'à 100 pieds) et les deux derniers la largeur en pieds (jusqu'à 10 pieds).

aa Représente les matériaux du tablier.

bb Représente la capacité en milliers de livres.

ccc Représente les options de modèles :

OTR Pont-bascule routier à accès par le dessus

ATV Pont-bascule routier portatif pour installation tout terrain, tablier en acier

Nota : L'omission des lettres "ccc" indique que c'est un modèle standard

Dans le cas du modèle ATV le matériel utilisé est toujours l'acier, les lettres "aa" sont donc omises.

Section 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "—" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

Partie 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "—" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

Table 2 - Weight Indicator Features

N/A

Tableau 2 - Caractéristiques des indicateurs de poids

S.O.

Table 3 - Weighing Element Features**Tableau 3 : Caractéristiques des dispositifs peseurs**

Models/Modèles →	EZ*****-aa-bb EZ*****-aa-bb-OTR	EZ*****-bb-ATV
General / Générales		
Platter Dimensions / Dimensions du plateau	Length / longueur : up to/jusqu'à 100 ft/pi Width / largeur : 10 ft/pi	
Power Supply / Alimentation électrique	---	
Material /Matériau	③ Steel / acier ④ Steel or concrete / Acier ou béton	
Housing / Boîtier ① Frame / Châssis ② Sub-frame / Sous châssis ③ Platter / Plateau ④		
Level / Niveau	---	
Signal transmitted / Signal transmis	Analog / Analogue	
Permanent (P) Mobile (Mo)	P	Mo
Other / Autres	---	

Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations

The weighbridge is assembled from modular sections that are fabricated in standard sizes with widths of 8' and lengths of 8' to 44'. These modules can be designated as primary sections containing 4 load cells each or as middle or end sections containing 2 load cells each. Customized lengths of scales can be obtained when using two or more modules to a maximum of 100' /

Le châssis récepteur se compose de sections modulaires présentant des largeurs standard de 10 pi et des longueurs de 8 pi à 44 pi. Ces modules peuvent être désignés comme des sections *primaires*, contenant 4 cellules de pesage chacune ou des sections *centrale* ou d'*extrémité* contenant 2 cellules de pesage chacune. On peut obtenir des longueurs de pont-bascule jusqu'à 100 pi lorsque deux modules ou plus sont utilisés.

Section 3 - Table 3 (continued)

Partie 3 - Tableau 3 (suite)

Load Cells / Cellules de pesage		
Device model / Modèle d'appareil	EZ*****-aa-bb EZ*****-aa-bb-OTR	EZ*****-bb-ATV
Number / Nombre	up to / jusqu'à : 10	up to / jusqu'à : 12
Type	Double ended shear beam center loaded / à cisaillement à double extrémité supportées au centre	
Assembly and stop(s) / Montage et butées	Mounted in a chair support that transfers the load from the platform to the load cell through a double link arrangement / Montées dans une selle d'assise qui assure le transfert de la charge de la plate-forme à la cellule de pesage par l'entremise d'anneaux de liaison double	
Location/Localisation	2 per section / 2 par section	
Transmission	Direct / directe	
Load Cell E_{max} / E_{max} de la cellule de pesage	See table 1 / Voir tableau 1	

Section 4 - Access to means of adjustment and to means of sealing

The load cell signal cables are attached to a junction box, which can be sealed with a wire and seal.

Section 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

The device is an electronic portable or permanent vehicle scale that when interfaced to an approved and compatible digital indicator forms a weighing system.

Section 6 - Limitations and Use Requirements

N/A

Section 7 - Characteristics (Conditions) Relating to Conditionally Approved Devices

N/A

Partie 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage

Les câbles des cellules de pesage aboutissent à une boîte de jonction qui peut être scellée à l'aide d'un fil et d'un scellé.

Partie 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Il s'agit d'un pont-bascule routier électronique portable ou permanent qui, lorsqu'il est relié à un indicateur pondéral à affichage numérique approuvé et compatible, constitue un appareil de pesage.

Partie 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

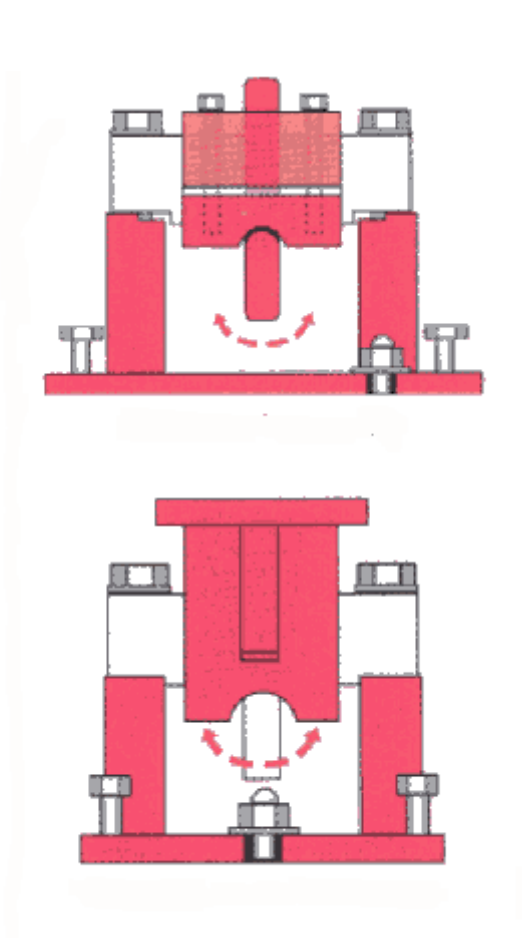
S/O

Partie 7 - Particularités (conditions) dans le cas des appareils approuvés conditionnellement

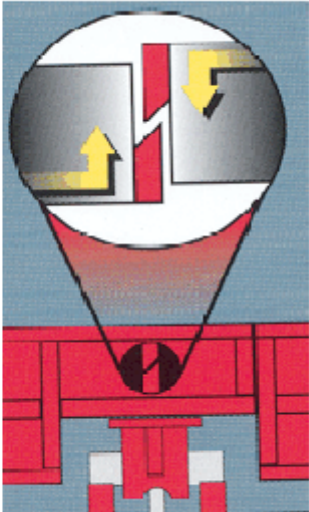
S.O.

Section 8 - Photographs and Drawings

Partie 8 - Les photos et les sketches



**Load cell mounting systems/
Montages des cellules de pesage**



**EZ model connector
Connecteur pour modèle EZ**

**Self seating hinge connectors /
Joints encastrés par gradins de rebord.**

Section 9 - Evaluated by:

Measurement Canada

This (these) device(s) was (were) evaluated by:

Jean Lemay
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

Section 10 - REVISION

Note: The device herein listed was previously listed under the Notice of Conditional Approval AM-5413C and marked accordingly.

Section 11 - APPROVAL

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Partie 9 - Évalué par :

Mesures Canada

Cet (Ces) appareil(s) a (ont) été évalué(s) par :

Jean Lemay
Métrologue légal

Testé par Mesures Canada

Partie 10 - RÉVISION

Nota : L'appareil visé par le présent avis figurait préalablement dans l'avis d'approbation conditionnelle AM-5413C et est marqué en conséquence.

Partie 11 - APPROBATION

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Section 12 - Signature and Date

Partie 12 - Signature et date

Original signed by:

Copie authentique signée par:

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on

Avis d'approbation émis le :

2006-12-18

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>